



## Radunanza dals participants da la BCG: bunas cifras, investiders cuntencts

Cuira, ils 23 da mars 2013 – 2'450 participantas e participants han prendì part sonda passada a la 28avla radunanza dals participants da la BCG en la halla da la citad da Cuira. Il bun resultat da fatschenta 2012 permetta a la banca da pajar en proporziun 434 francs per abitant en la cassa chantunala. La dividenda resta cun 38 francs tuttina auta sco ils onns precedents.

«Il contact persunal è e resta per nus decisiv, pertge che affars da banca èn ina chaussa da confidenza», ha il president da banca Hans Hatz beneventà a la radunanza ils numerus giasts da tut las regiuns dal Grischun. Mo grazia ad ina strategia d'interpresa transparenta ed orientada a lunga vista possia la Banca Chantunala Grischuna guardar enavos sin il bun resultat da l'onn precedent – e quai malgrà la situaziun economica mundiala intscherta. «Nossa strategia orientada vers ils basegns e las aspectativas dals clients è sa cumprovada er il 2012», ha il CEO Alois Vinzens commentà il resultat cuntanschi en sias explicaziuns davart las cifras da fatschenta 2012.

### Augmentà il gudogn dal concern per 3,5%

Il gudogn brut è creschi per 4,1% sin 217,5 milliuns francs. Procurà per quel augment cumpareglià cun l'onn precedent han surtut ils martgads d'aczas. «Il gudogn dal concern ha pudi vegin augmentà per 3,5% sin 158,7 milliuns francs», ha declarà il CEO Vinzens. Decisivas per quel success èn stadas la prestaziun operativa da la sedia principala e la contribuziun da las participaziuns.

### Ina dividenda constante al Chantun ed als investiders

La dividenda importa, resguardond la summa per indemnizar la garanzia statala da 2,6 milliuns francs e l'assegn da 2 milliuns francs al fond da contribuziun per projects en il Grischun, danovamain 99,6 milliuns francs. Il Chantun è participà al resultat cun en total 83,9 milliuns francs, quai che correspunda en proporziun a var 434 francs per abitant.

### In scrit da participaziun BCG constant

Il curs dal scrit da participaziun BCG ha strusch reagì sin l'ambient dal martgà pretensius dals ultims onns. La correlaziun cun ils martgads e la tematica da la crisa da debits è quasi tar nulla. «Il svilup dals ultims diesch onns suttastritga che noss scrit da participaziun s'adatta per investiders cun in orizont d'investiziuns a lunga vista ed ina prontezza da ristgar limitada», sa legra il CEO Alois Vinzens dal svilup constant dals curs. La dividenda per scrit da participaziun importa danovamain 38 francs, quai che correspunda tar il nivel dals curs actual ad ina rendita da dividendas da 3,3%.

### Surpassà la finamira da creschientscha

En vista a ses volumen da fatschenta ha la Banca Chantunala Grischuna surpassà cleramain sia finamira da creschientscha cun in augment da 5,6%. La facultad dals clients è s'augmentada per 5,8% sin 28,9 milliardas francs. L'afflussiun da novs daners da 590 milliuns francs è veginida generada da la Banca Chantunala Grischuna sezza (senza participaziuns). Tar ils emprests a la clientella è la creschientscha medemamain s'augmentada levamain per 5,3%.

### **La productividat e la rentabilitad èn sut controlla**

Cun 47,7% ha la banca augmentà anc ina giada sia productividat visavi l'onn precendent. Cun quest resultat tutga la Banca Chantunala Grischuna malgrà sia spessa rait d'agenturas tar las bancas las pli productivas da la Svizra. «Mo in'auta productividat pussibilitescha a nus da surventscher las midadas en la branscha da bancas a moda prospectiva ed en favur da la valur agiuntada», è Vinzens persvadi. La rentabilitad è restada cun 9,1% pauc sut la marca avisada da 10%. Tenor la finamira minimala è ella dentant almain 3% sur ina rendita senza ristga.

### **Ina dotaziun d'agen chapital extraordinariemain auta**

L'auta finamira d'agen chapital (relaziun Tier 1) da 14,5% è vegnida surpassada cleramain cun ils 18,4% cuntanschids. L'agen chapital è creschi per 89,2 milliuns sin 2,1 milliardas francs. Uschia importa la quota d'agen chapital 11%, ina valur extraordinariemain auta. La Banca Chantunala Grischuna vala cun questa valur sco in'interpresa ordvart sauna e resistenta a la crisa. «La buna dotaziun d'agen chapital è ina pitga centrala da nossa strategia», conferma Hans Hatz er en vista a l'avegnir.

### **In program da divertiment reussi**

Per in divertiment varià ha procurà quest onn il Christoph Walter Swiss Entertainment Orchestra sut la direcziun da Christoph Walter e da la solista Nelly Patty. Cun il tema «Nachtexpress» han els laschè reviver melodias enconuscentas da l'emissiun da radio da medem num ch'è vegnida emessa l'emprima giada il 1969 sin Radio DRS 1. Per il bainstar corporal han danovamain procurà Christoph Tobler e ses team. Per il toc da bainvegni e la musica d'accumpagnament è stada responsabla la musica instrumentala da la BCG.

Ulteriuras infurmaziuns chattais Vus sut [www.gkb.ch/web/PS\\_Versammlung\\_2013](http://www.gkb.ch/web/PS_Versammlung_2013).

### **Vossas dumondas respunda gugent:**

[alois.vinzens@gkb.ch](mailto:alois.vinzens@gkb.ch)

President da la direcziun generala | +41 81 256 94 26

### **Il sectur Marketing & communicaziun As gida gugent a cuntanscher il pli svelt pussaivel Vossas persunas da contact:**

As drizzai a [thom.mueller@gkb.ch](mailto:thom.mueller@gkb.ch) | +41 81 256 83 11

ubain a [hans-peter.rest@gkb.ch](mailto:hans-peter.rest@gkb.ch) | +41 81 256 83 10.

#### **Banca Chantunala Grischuna – il leader en il Grischun**

La Banca Chantunala Grischuna porscha tut quai ch'i dovrà per ina banca universală modernă – per persunas privatas, l'economia ed il maun public. La banca occupa 1'114 collauraturas e collauraturas (stadi dals 31-12-2012). En il chantun Grischun cun sias numerusas vals e plîras linguas, è l'interpresa represchentada cun 68 agenturas, la sedia principala sa chatta a Cuira. La Banca Chantunala Grischuna è participada a la Banca Privata Bellerive SA ed a la Private Client Bank SA a Turitg. En il resultat annual preschenta ella cun ina summa da bilantscha da CHF 19,364 milliardas in gudogn brut consolidâ da CHF 217,5 milliuns. Il scrit da participaziun BCG è quotâ a la bursa dapi ils 10 da settember 1985.

#### **Terms**

Rendaquint semestrial 2013:

26 da fanadur 2013